

ВЕСТИ



ЛЮТЕРАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ

№ 4 (164)

Апрель 2014

ГАЗЕТА СОЮЗА ЕВАНГЕЛИЧЕСКО-ЛЮТЕРАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ

www.elkras.ru



... в России человек особенно наг перед Богом! В этом состоит одаренность и беда Вашего народа...

«ПОСЕМУ МЫ НЕ УНЫВАЕМ» С. 4



... большая часть этого населенного пункта является прихожанами местной лютеранской общины...

Без связи и дорог, но с духом святым

С. 6



... Солнце играет на коже, ветер запутывает выгоревшие подростковые космы, волны осторожно касаются загорелых пяток...

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ХРИСТИАНСКИЙ ЛАГЕРЬ «ГЛОРИЯ» ПРИГЛАШАЕТ!

С. 8

ОБРАЩЕНИЕ АРХИЕПИСКОПА

Заявление и.о. Архиепископа Евангелическо-Лютеранской Церкви в России по ситуации на Украине

С крайней степенью обеспокоенности мы наблюдаем за ситуацией напряжения между братскими народами России и Украины. К сожалению, как это многократно было в истории, простые люди становятся жертвами политического противостояния верхов. Мы видим, что христианские деноминации обеих стран переживают внутренний раскол. Происходит навешивание ярлыков, радикализация взглядов, продолжается информационная война. Как на Западе, так и в России ситуация на Украине подается крайне односторонне. Вместо того, чтобы проанализировать реальные причины кризиса на Украине, многие мыслят категориями и шаблонами, а иногда даже используют риторику времен «холодной войны».

В ситуации безвластия, сложившейся на Украине, жители Крыма выразили свое желание присоединиться к России. Будучи гражданами Российской Федерации и живя по ее законам, мы принимаем ее решение. Но при этом нас не могут не беспокоить подорванные доверительные от-

ношения украинцев и россиян. Мы молимся Богу о мудрости для всех, на кого возложена ответственность принятия решений, от которых зависит будущее отношений двух стран. Также мы выражаем надежду, что единение нашего Союза Церквей сохранится, несмотря на эти обстоятельства, и уповаем на то, что наши европейские и американские партнеры не допустят, чтобы от ситуации напряжения между Россией и мировым сообществом страдали простые люди.

Как христиане мы призваны к тому, чтобы не мыслить шаблонами и категориями, но для людей всего мира быть миротворцами, проповедниками Благой вести Христа и действовать любовью. Христос говорит: «Мир оставляю вам, мир Мой даю вам; не так как мир дает, Я даю вам. Да не смущается сердце ваше и да не устрашается» (Ин. 14,27). ■

+ Дитрих Брауэр
Исполняющий обязанности Архиепископа ЕЛЦ,
епископ Евангелическо-Лютеранской Церкви
Европейской части России

ИЗРЕЧЕНИЕ НА МЕСЯЦ

ДЕТИ ОБЕТОВАНИЯ

Вернувшись с Синода в Оренбурге, я всё еще переполнен чувством сердечного общения верующих, так же как и ощущением хорошей рабочей атмосферы, сложившейся там. Особенно приятно было для меня как для нового пропста, который был новым и на этом Синоде, как непринужденно меня включили в это сообщество. Возможно, подобное ощутили и гости из Саксонии, бывшие там: конечно, для них переводили то, что обсуждалось на Синоде. Приятно было видеть, как один из синодалов постоянно напоминал о том, чтобы не забывали о языке гостей, именно потому что он не хотел выдвигать на первый план этого духовного собрания родной язык или национальную принадлежность.



МИХАЭЛЬ ШВАРЦКОПФ, ПАСТОР ОБЩИНЫ СВ. АННЫ И СВ. ПЕТРА В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ, ПРОПСТ СЕВЕРО-ЗАПАДНОГО ПРОПСТВА

Продолжение на с.2

НОВОСТИ

Крымские лютеране смотрят в будущее с надеждой

МАРКУС ГЕРИНГ

Симферополь. Евангелическо-лютеранские общины в Крыму продолжают свободно, без каких-либо ограничений, собираться на свои регулярные мероприятия. Пастор Маркус Геринг и его супруга пастор Лилли Геринг, приехавшие в 2012 году из Баварии на служение в Крым, а также диакон Евгения Донецкая совместно с прихожанами готовятся к богослужениям Страстной недели и Пасхи.

После присоединения Крыма к России многие практические вопросы остаются пока открытыми.



ЗДАНИЕ ЛЮТЕРАНСКОЙ ЦЕРКВИ В СИМФЕРОПОЛЕ

Продолжение на с.2

ИЗРЕЧЕНИЕ НА МАЙ 2014 ГОДА

*Нет уже Иудея,
ни язычника; нет
раба, ни свободного;
нет мужского пола,
ни женского: ибо вы
все одно во Христе
Иисусе.*

(Гал. 3,28)

КОЛОНКА РЕДАКТОРА



Елена Дякива

Дорогие читатели!

Совсем скоро, еще прежде, чем этот номер выйдет из печати, наступит Пасха. Сегодня мы вступаем в Пасхальное триденствие. В эти дни всегда приходят на ум строчки Бориса Пастернака: «И пройдут такие трое суток./И столкнут в такую пустоту./Что за этот страшный промежуток/Я до воскресенья дорасту...».

Как часто в нашей жизни мы ощущаем пустоту. Она приходит ко всем в разных обликах: после разрыва отношений, потери работы, смены привычного образа жизни, от ощущения одиночества, потери смысла жизни... Причин может быть бесконечное множество.

Но всегда эта пустота – бездонное холодное чувство. Недаром поэт употребляет эпитет «страшный» – «страшный промежуток»...

Но в конце этого промежутка есть надежда на воскресение. На возрождение, на новое начало, на новые горизонты.

Желаю вам, дорогие читатели, вспомнить об этом каждую Пасху.

Радостного пасхального времени!

«ВЕСТИ ЛЮТЕРАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ». Газета Союза ЕЛЦ

Выходит ежемесячно. Издается по поручению Евангелическо-Лютеранской Церкви России.

Редактор:
Елена Дякива

Корреспонденты:
Манфред Брокманн (Владивосток), Александр Дерюгин (Саратов), Инна Лосева (Санкт-Петербург), Наталья Сивко (Омск)

Макет: Юлия Другова
Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения автора
Отпечатано в ООО «Парголовская типография»
194362, Санкт-Петербург, пос. Парголово, ул. Ломоносова, 113
Заказ №
Тираж 999 экземпляров.

Подписан в печать 16.04.2014
Издатели благодарны Всемирной Лютеранской Федерации за предоставленную поддержку

Адрес редакции:
«Вести лютеранских Церквей», Россия, 191186, Санкт-Петербург, Невский пр., д. 22–24

Тел.: (812) 571-94-17
Факс: (812) 310-26-65

E-mail: medien@elkras.ru,
bote@elkras.ru

«Крымские лютеране смотрят в будущее с надеждой».
Продолжение. Начало на с. 1



ПАСХА-2013 В ОБЩИНЕ СИМФЕРОПОЛЯ

Всё еще не работают некоторые банки, и люди, таким образом, не имеют доступа к своим денежным средствам на счетах. Но многие уверены, что жизненные условия в российском Крыму шаг за шагом будут улучшаться.

«Жаль только, что почти все гости и группы из Германии, которые хотели посетить нас в этом году, вынуждены были отменить поездки, – говорит пастор Маркус Гёринг. – Но, возможно, удастся пригласить в наш интернацио-

нальный молодежный палаточный лагерь в Керчи в августе этого года также и участников из общин российских Церквей ЕЛЦ ЕР и ЕЛЦ УСДВ».

Общины в Крыму очень благодарны за то, что в прошедшие трудные недели лютеране во многих местах молились о них. Крымские лютеране просят Бога о мирном развитии ситуации как в Украине, так и в Крыму и приглашают всех включить эти просьбы в свои молитвы. ■

«ПОМОЩЬ АНГЕЛУ»: копилка средств составляет 75 000 рублей!

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. В марте поступили средства для реставрации ангела из:

- г. Ачинска Красноярского края от Кривенковой Т.Н.,
- от общины г. Владивостока,
- из Комсомольска-на-Амуре от Алексеевой В.Ю.,
- от общины г. Феодосии
- и от Марианны фон Дамарос из Германии.



В КАЧЕСТВЕ БЛАГОДАРНОСТИ ВСЕМ ПОМОЩНИКАМ БЫЛ ИЗДАН КАРМАННЫЙ КАЛЕНДАРЬ НА 2014 И 2015 ГОДЫ

От всего сердца благодарим всех помощников ангелу! ■

Сообщение Канцелярии Архиепископа

ПАМЯТЬ

Осталось не так много времени

Ханс-Иоахим Кидераен

Тбилиси. 6 марта в Национальном музее в Тбилиси общественности было представлено «Немецкое общество охраны культурного достояния» (НООКД). Присутствовали представители правительства Грузии и немецкого посольства, деятели культуры и многие из тех, кому важны немецко-грузинские отношения. Реальным поводом для учреждения общества послужила следующая календарная дата: осенью 2017 года, то есть всего через три года, будет отмечаться 200-летняя годовщина прибытия немецких колонистов из Вюртемберга на Южный Кавказ и одновременно – двухсотлетний юбилей Евангелическо-Лютеранской Церкви в Грузии (ЕЛЦГ)!

Это событие нуждается в подготовке и доведении его важности до сознания общественности, а также правительств Германии и Грузии. Оба юбилея следует отметить как события в истории Грузии, в которых будут уча-

ствовать люди из обеих стран и культур и делиться своими воспоминаниями. Эта историческая встреча грузин и немцев в Грузии является поводом для празднования, но смысл юбилея заключается и в формировании будущего немецко-грузинских отношений. Колонисты из Вюртемберга были, в основном, простыми людьми, которые приехали тогда на Южный Кавказ, основали поселения и построили церкви. В раннее, и это были художники, служащие, промышленники и ремесленники. Воспоминание о них и об их работе помогает установить связь между жизнью в Грузии в то время, двести лет назад, и в настоящее время, когда грузины и немцы встречаются вновь – но теперь уже не только в Грузии, но и в Германии.

Для привлечения людей, которые вложат в подготовку юбилея свои силы и средства, необходима конкретная цель, то есть проект. Это могло бы быть восстановление совместными усилиями зданий того времени, например, дома Валькерова в Болниси, бывшем Ка-



Deutsche Kolonisten Karte der deutschen Siedlungen in Transkaukasien. Aus: Hummel, wie Anm. 29.

Карта немецких колоний на Южном Кавказе (начало XX в.)

тариненфельде, или церкви в Асуреети, бывшем Елизабеттале. Впоследствии грузины и немцы могли бы использовать это здание для различных целей, и оно служило бы не только воспоминанием о прошлом, но также открывало бы путь в будущее! К осуществлению этого проекта следует приступить как можно скорее, так как до 2017

года остается не так много времени. НООКД желает привлечь людей и собирать средства, стимулировать и поддерживать; но без содействия грузинского и немецкого правительств, а также хозяйственных предприятий с обеих сторон дело не продвинется. ЕЛЦГ вступила в это общество и следует его целям. ■

«Дети обетования». Продолжение. Начало на с. 1

Возможно, это и подразумевал Павел в письме Галатам: нет уже Иудея, ни язычника; нет раба, ни свободного; нет мужского пола, ни женского; нет русского, ни немца; нет петербуржца, ни саксонца, ибо все вы одно во Христе Иисусе. Именно мне, выходя из восточнонемецкой Церкви, где редко можно услышать какой-либо другой язык кроме немецкого, доставляет радость та открытость, с которой Евангелическо-Лютеранская Церковь здесь, в России, подходит к языку и происхождению ее прихожан.

Подразумевал ли Павел в своем письме Галатам, в котором он так волнующе описывает, как он пришел ко Христу, такую культурную открытость? Стоит приглядеться еще раз – Павел четко указывает причину, по которой различия между людьми становятся более не важными: ибо вы все одно во Христе Иисусе. Павел сам пережил это – он стал христианином и пришел новичком в христианскую общину, он облечся во Христа, как в новое «Я». То же самое сделали другие христиане, поэтому между ними больше не существует различий.

Так ли в нашей лютеранской Церкви? Не совсем, я думаю – так как у нас свои собственные традиции, имеющие значение для нас, в особенности богатая история российских немцев с их духовной глубиной, их страданиями в прошедших столетиях, их добрыми воспоминаниями и полными веры надеждами. Находимся ли мы, таким образом, в противоречии со словами апостола Павла в письме к Галатам?

И здесь можно ответить «нет»: сохранение собственных традиций, продолжение своей истории важно для каждого человека. Традицию и историю, будущее и сохранение нашей Церкви нужно нам – именно как лютеранам в России. Всё это хорошо и естественно для человека, и Павел не ставит это под сомнение. Для него различные традиции, социальные позиции, даже различие между мужчиной и женщиной становятся неважными, потому что все мы Божьи дети и наследники обетования через Христа.

И здесь я снова вспоминаю то позитивное, что пережил на Синоде: мы обсуждали друг с другом, как мы с Божьей силой, опираясь на Его обетования, принимаем важные решения для жизни, для будущего нашей Церкви. Мы пели, что Бог – наше будущее, именно на новых путях, по которым мы идем.

Будучи людьми, мы идем в Божье будущее, в обетованное Богом с нашей собственной особенной историей, с нашим собственным языком, на котором мы охотнее всего читаем «Отче наш» и поем наши песни. Как дети Божьи, исходя из Божьего обетования, мы можем видеть совершенно по-новому, наша человеческая натура должны измениться и стать единством со Христом. Если мы объединены и примирены в нем как в посреднике божественного и человеческого, это и может произойти и в нашей жизни.

Павел пережил это, и этот опыт привел его к новым берегам, к новым людям и – через Павла – к росту христианской общины. Мы тоже можем пережить подобное – оно уже начинается. ■

Сеятель, мытарь и рыбак глазами молодежи

ЕЛЕНА БОНДАРЕНКО

СМОЛЕНСК. Молодежная конференция Евангелическо-Лютеранской Церкви Европейской части России (ЕЛЦ ЕР) впервые прошла в Центральном пропстве ЕЛЦ ЕР, в городе Смоленске, 13-16 марта. В ней приняли участие молодые лютеране из Самары, Тольятти, Москвы, Петербурга, Ярославля, Костромы, Великого Новгорода. В организации конференции оказала помощь община Смоленска.

Конференция называлась «Призван Христом: христианство в лицах» и была посвящена библей-

ской работе над призваниями сеятеля, мытаря (апостола и евангелиста Матфея), апостола (Павла) и рыбака (Петра и вообще всех христиан). В завершение конференции молодежь приняла участие в празднике, посвященном 20-летию евангелическо-лютеранской общины г. Смоленска.

В рамках праздника прошел Круглый стол с высокими экуменическими гостями, среди которых были ректор Смоленской Духовной Семинарии протоиерей Георгий Урбанович, настоятель римско-католического прихода о. Птолемиуш, пастор поместной баптистской церкви Вифания

Петр Ткач и многие другие. После Круглого стола состоялся концерт, в котором участвовала молодежь ЕЛЦ ЕР. Праздничное богослужение со св. Причастием провели епископ ЕЛЦ ЕР Дитрих Брауэр и пропст Центрального пропства Елена Бондаренко.

В организации конференции для молодежи участвовали и.о. координатора молодежного служения ЕЛЦ ЕР Вера Ткач (Смоленск), председатель совета московской общины Кафедрального собора Мария Фролова, пастор ярославской общины Иван Широков, председатель совета смоленской общины Ольга Траутвейн. ■



ПРЕДСЕДАТЕЛЬ СМОЛЕНСКОЙ ОБЩИНЫ ОЛЬГА ТРАУТВЕЙН РАССКАЗЫВАЕТ О ЖИЗНИ ОБЩИНЫ НА ПРАЗДНОВАНИИ ЕЕ 20-ЛЕТИЯ



БИБЛЕЙСКУЮ РАБОТУ НА КОНФЕРЕНЦИИ ПРОВОДИТ ЕПИСКОП ДИТРИХ БРАУЭР

В декабре 2013 года и.о. координатора молодежного служения Евангелическо-Лютеранской Церкви Европейской части России (ЕЛЦ ЕР) была назначена прихожанка общины г. Смоленска Вера Ткач. В этой должности она сменила Андрея Сороко из Ульяновска, по собственному желанию оставившего служение.

Вера – активная прихожанка, в своей общине она занимается музыкальным сопровождением богослужений. Первой общиной Веры – до переезда в Смоленск – была община Великого Новгорода, где она познакомилась с лютеранством и приняла Крещение. Церковное служение Вера совмещает со светской работой педагога английского языка в школе.

Первым серьезным мероприятием для Веры Ткач в ее новой должности стало проведение Молодежной конференции в Смоленске. Лиха беда начала – конференция удалась! В начале апреля этого года Синод ЕЛЦ ЕР утвердил Веру в должности координатора молодежного служения ЕЛЦ ЕР – теперь уже безо всяких «и.о.»!

Поздравляем Веру Ткач и желаем ей Божьего благословения, интересных идей и вдохновения!



КОординатор МОЛОДЕЖНОГО СЛУЖЕНИЯ ЕЛЦ ЕР ВЕРА ТКАЧ

Десять приседаний, «экстрим-лагерь» и жизнь в Сети

ГАЛИНА ВИНОГРАДОВА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. В период с 27 февраля по 1 марта в п. Раболово Ленинградской области состоялся VI Форум подростков служителей, организованный движением «Молодежь для Христа». В Форуме принимали участие представители протестантских Церквей Санкт-Петербурга, Ленинградской области, Великого Новгорода, Нижнего Новгорода, Архангельска и других регионов России, в том числе Немецкой евангелическо-лютеранской общины св. Анны и св. Петра в Санкт-Петербурге.

Темы, которые рассматривались на Форуме, касались самых разных сторон жизни подростков: о половом созревании и как помочь ребятам пережить этот период; жизнь подростка в Сети; пропо-

ведь для подростков; Альфа-курс под конкретный контекст; работа с неверующими подростками; душепопечение участников Форума; личностное благочестие; богопознание; работа с подростками из семей алкоголезависимых, с синдромом дефицита внимания; а также «экстрим-лагерь» и новинки игровых техник.

Форум проходил на территории реабилитационного центра в окружении лесных массивов и полей. Было много спортивных мероприятий на свежем воздухе. На всех участниках на протяжении всего Форума была строго спортивная одежда, за опоздания на занятия применялись штрафные санкции – отжимания от пола десять раз для мужчин и десять приседаний для женщин! Помещение центра было очень празднично оформлено в спортивном стиле. Было

много игр и шуточных пятиминутков. Лидеры подростковых служений делились своим непростым опытом, высвечивая проблемные зоны служений. На всем протяжении Форума царил доброжелательная атмосфера, завязывались новые знакомства. На спортивных мероприятиях спикеры старались показать «дух команды» – сплоченность, служение помощи друг другу. После эстафет или конкурсов с участниками велись беседы о том, что они чувствовали, какие уроки вынесли для себя, что было

самое трудное в выполнении задания.

В целом, мероприятие прошло «на ура». Очень приятно, что на Форуме присутствовали протестанты различных деноминаций – баптисты, пятидесятники, харизматы и, конечно же, лютеране. Несмотря на небольшие различия в поклонениях и традиционных служениях, цель у нас у всех одна: служение Единому Богу и приобретение молодежи для Христа. Огромная благодарность всем, кто готовил это интеллектуально-спортивное мероприятие! ■



ПОМЕЩЕНИЕ ЦЕНТРА БЫЛО ОЧЕНЬ ПРАЗДНИЧНО ОФОРМЛЕНО В СПОРТИВНОМ СТИЛЕ

1-4 мая – Конференция для молодежных лидеров и сотрудников Международного христианского лагеря «Глория». Цель конференции: развивать сотрудничество между лидерами и Церковью, подготовить и вдохновить сотрудников к летним сменам лагеря «Глория» на Чёрном море. Проводят конференцию члены Совета лагеря «Глория» и приглашенный преподаватель.

13-15 мая – Семинар по семейному консультированию. Цель семинара: дать основы понимания христианского брака в современном обществе. Семинар проводится в сотрудничестве с Центром миссии и евангелизации в Республике Польша. Преподаватели: Роман и Мариола Фенгер.

3-6 июня – Семинар по подготовке дневных лагерей в общинах Церквей. Цель семинара: научить организовывать дневной лагерь для детей, готовить и проводить программу. В рамках семинара готовится полноценная программа для пятидневного лагеря. Проводят семинар преподаватели МБШ.

10-15 августа – Летняя библейская школа. Цель семинара: укрепить молодых людей и служителей Церкви в вере, дать им мотивацию к отношениям с Богом и к изучению Священного Писания. Проводят семинар – преподаватели МБШ.

Все семинары и конференции пройдут на базе Международной библейской школы в селе Петрополине под Одессой.

ФОРУМ ПОДРОСТКОВЫХ СЛУЖИТЕЛЕЙ
27.28 ФЕВРАЛЯ И 1 МАРТА

Подростковое служение
в каждой церкви через спорт

МОЛИСЬ,
ИГРАЙ,
ГОВОРИ!



ПРИСЕДИНЯЙТЕСЬ

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Дорогие братья и сестры!

Международная библейская школа (МБШ) в Петрополине (Украина) с 2014 года в рамках учебной программы проводит несколько открытых семинаров для служителей и всех интересующихся из общин лютеранских Церквей.

Мы от всего сердца приглашаем вас на наши семинары весной и летом. Используйте наши знания и наш опыт в обучении Ваших сотрудников для их мотивации к служению и приобретению необходимых навыков.

Если вы заинтересованы принять участие в семинарах, ждем ваших заявок на адрес электронной почты: ibs.petrodolina@gmail.com или yc.petrodolina@gmail.com. Справки по телефонам: + 38 067 486 42 15 или +38 093 556 78 68 (Александр).

При регистрации на семинар в день приезда собираются пожертвования.

С пожеланием благословений

Директор Международной библейской школы
в Петрополине, Александр Гросс

ПЕРЕПИСКА НА РОЖДЕСТВО-2013

От: Manfred Brockmann <Brockmann@yandex.ru>
Кому: O. Melnikova <m_olya_v@mail.ru>
Написано: 14 января 2014 г., 14:14:31
Тема: С Рождеством Христовым!

Вы писали 24 декабря 2013 г., 23:12:04:

Дорогой пастор Манфред!

Вы удивитесь этому письму, но Вы настолько поразили меня при нашей единственной встрече, что я не могу не послать Вам поздравление к любимому празднику христиан.

Я была во Владивостоке в командировке в начале октября уходящего года, и мы с коллегами, знакомясь с городом, набрали на Вашу церковь. Что-то меня очень потянуло в нее заглянуть, и я позвала с собой подруг. Вы встретились нам на пороге с ведром и тряпкой в руках и позволили осмотреть храм. Поговорили минутку. Мне запало в сердце, что есть в наше циничное время на краю земли Человек, который вот так вот, приехав в чужую страну, восстановил храм, посвятил себя вере и людям. Сама я не приверженец христианства (скорее склоняюсь к буддизму), но восхищаюсь Вами.

От всего сердца поздравляю Вас с Праздником Рождества и желаю Вам всего, чего Вы просите у Бога.

С уважением – Мельникова Ольга.

Wladiwostok, 14.1.2014

Дорогая, уважаемая Ольга Мельникова!

Я извиняюсь перед Вами, что я Вам так поздно отвечаю. Но я часто думал о Вас. Много поздравлений на Рождество я получил, и Ваше – одно из самых дорогих мне.

Что меня больше всего тронуло, это Ваши слова «в наше циничное время». Это показывает Вашу человеческую зрелость и Вашу чувствительность.

Действительно, цинизм – это состояние наших настоящих времен. И «индикатором» положения человечества была всегда в большой степени Россия. Я здесь живу уже 22 года, и мое впечатление и познание: в России человек особенно наг перед Богом! В этом состоит одаренность и беда Вашего народа. Одаренность к религии и опасность беззащитности в беспорядке. И тоже религия может быть опасная вещь. Желаю Вашему народу меньше чувств или эмоций и больше ума.

Я хорошо понимаю Вашу склонность к буддизму, хотя я христианин, но хочу быть скромным, мало знающим. Что нас соединяет, это чувство и знание «циничного времени!»

Хочу заключить тремя цитатами:

1) Иисус говорит у Иоанна “В мире будете иметь скорбь (страх); но мужайтесь: Я победил мир” (от Иоанна 16,33)

2) Из нашей литургии “Во тьме идем в поиска/ источника наших сил/ и светом для нас лишь жажда сердец/ и светом нам жажда сердец”.

Жажда сердец!

3) Одна наших песнь, на слова Константина Бальмонта: “Господи Боже, склони Свои взоры к нам утомленным суровой борьбой/словом Твоим поднимаются горы/камни, как тающий воск пред Тобой”. Наши люди очень любят эту песнь: Суровая борьба – почти каждый день в России, сегодня, как 100 лет назад...

Да хранит нас Бог! Сердечный Вам привет

Ваш Манфред Альфредович Брокманн

С уважением,
Manfred

mailto:Brockmann@yandex.ru

«Посему мы не унываем»

МАНФРЕД БРОКМАНН

Владивосток. Пропство Дальнего Востока, без сомнения, самое большое по размеру в мире, но имеет только девять общин, большинство которых расположены далеко друг от друга: община св. Павла г. Владивостока, община св. Луки г. Арсеньева, община св. Екатерины г. Комсомольска-на-Амуре, община св. Иоанна г. Хабаровска, община св. Марии г. Уссурийска, община св. Марка г. Магадана (2500 км на северо-восток от Владивостока – это половина пути на Аляску), община св. Матфея г. Читы (две ночи и три дня на запад от Владивостока по Транссибирской железной дороге), община в пос. Сокол Магаданской области и община в г. Благовещенске.

Эти общины возникали постепенно с мая 1992 года, когда во Владивосток приехал пастор Манфред Брокманн. В сентябре 1993 года суперинтендент Николай Шнайдер (Омск) благословил его на служение пропста Дальнего Востока в присутствии проф. Георга Кречмара, бывшего тогда епископским викарием. С самого начала пропство опекали американские лютеране (Евангелическо-Лютеранская Церковь Америки), за помощью к которым обратился большой друг и помощник дальневосточных общин проф. Герхард Кродель (Геттисберг).

Большие заслуги в деле становления пропста принадлежат пасторам Зильке Кукк, (Владивосток и Уссурийск) и Маркусу Лезински (Хабаровск, Комсомольск-на-Амуре, Благовещенск). К сожалению, многие обученные российские пасторы и проповедники со временем покинули Дальний Восток, как и многие российские немцы, эмигрировавшие в Германию. Но тем не менее пропство продолжало жить с приходом многих новых людей, что свидетельствует о привлекательности общин и их «лютеранского профиля» для непростого, потерявшего ориентиры российского общества.

Сегодня в пропстве работают два пастора: Манфред Брокманн (Владивосток) и Александр Лапоченко (Арсеньев и Уссурийск), а также восемь рукоположенных проповедников: Нина Дмитриева и Светлана Вашанова (Владивосток), Евгений Слинченко (Арсеньев,



ПРАЗДНИК УРОЖАЯ В ОБЩИНЕ СВ. ЛУКИ Г. АРСЕНЬЕВА В 2013 ГОДУ

направленный сейчас в Читу), Екатерина Вайц (Комсомольск-на-Амуре), Андрей Озолс (Магадан), Александр Оккель (Хабаровск), Федор Оккель (Благовещенск), Олег Лапин (Уссурийск), Елена Романёва (пос. Сокол).

Большое значение в пропстве придается теологическому, культурному и социальному уровню общин. Это привлекает в них интеллектуалов. Существенную помощь в этом оказывают ежегодные семинары пропства (в этом году состоится уже 21-й). Особенное значение имеют ежегодные проводимые общинами «Дни культуры» во Владивостоке и в Хабаровске, которые посещают также и далекие от Церкви люди. Во Владивостоке, где пропст Манфред Брокманн с 1999 по 2005 год был почетным консулом Германии, в этом году пройдут 18-ые «Дни немецкой культуры», а в Хабаровске, где их в свое время организовал пастор Лезинский, мероприятие пройдет в 15-й раз.

В настоящее время пропство ищет пастора для общины св. Марка г. Магадана, а также для общин в Хабаровске и Комсомольске. Постепенно встает вопрос и о преемнике пропста Манфреда Брокманна, которому сейчас почти 77 лет, и уже 22 года он служит во Владивостоке.

Особенная жемчужина пропства – церковь св. Павла г. Владивостока, которую Архиепископ Георг Кречмар называл «маленьким кафедральным собором». В 1997 году она была возвращена общине и при помощи многих спонсоров из-за рубежа отреставрирована. Огромный вклад в это

внес Райнер Муус, простой верующий ремесленник из Дитмаршена (Германия), который сначала в течение двух, а затем еще раз уже в течение трех лет безвозмездно работал в церкви.

В настоящее время церковь св. Павла, расположенная в центре города и всегда открытая, привлекает все больше и больше людей своей красотой и часто звучащей в ней органной музыкой. Хорошая музыка, как говорил И.-С. Бах, звучит «для прославления Бога и ободрения человеческой души». Проведение многочисленных концертов в церкви, а также встречи в ней других общин и многих людей, помогает в финансировании работы через пожертвования. Эту ситуацию можно сравнить с работой церкви свв. Петра и Павла в Москве. Также помощью служат и добровольные взносы прихожан.

В сентябре 2012 года община св. Павла праздновала 20-летие своего возрождения в присутствии друзей и гостей со всего мира. Бог благословляет лютеран Дальнего Востока. «Ибо никто не может положить другого основания кроме положенного, которое есть Иисус Христос» (1 Кор. 3,11). «Бог нам прибежище и сила, скорый помощник в бедах, посему не убоимся» (Пс. 45), как написано на одном из трех колоколов церкви св. Павла.

Причины бояться и унывать иногда бывают, но председатель общины г. Владивостока Константин Павленко и пропст Манфред Брокманн часто приветствуют друг друга словами из 2-го Послания к Коринфянам (4,16): «Посему мы не унываем». И это стоит того! ■



ОСОБЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ ИМЕЮТ ЕЖЕГОДНЫЕ ПРОВОДИМЫЕ ОБЩИНАМИ «ДНИ КУЛЬТУРЫ»: ПРОПСТ БРОКМАНН (ПЕРВЫЙ СПРАВА) И ПРИХОЖАНЕ ОБЩИНЫ СВ. ПАВЛА НА 17-Х ДНЯХ НЕМЕЦКОЙ КУЛЬТУРЫ ВО ВЛАДИВОСТОКЕ В ОКТЯБРЕ 2013 ГОДА

Новости

Гости из Тбилиси

БАКУ. С 15 по 17 марта в гостях у общины Спасителя находились пастор Ирина Солей и икарий Олег Цайтлер. В офисе общины они увидели много знакомых, приветливых лиц, однако, среди них были и незнакомые – значит, община растет! Олег провел в субботу, 15 марта, библейский час на тему 4 главы книги Бытия. Большая группа присутствовавших с интересом внимала Слову Божьему и живо участвовала в его обсуждении. После библейского часа состоялся совет общины с участием пастора Ирины Солей, которая по поручению епископа Кидерлена обсудила с советом ряд важных вопросов, в том числе, финансирование общины и ее частичное включение в бюджет Евангелическо-Лютеранской Церкви Грузии, связи со спонсорами, детскую работу, создание хора общины и т.д.

В воскресенье, 16 марта, состоялось богослужение в кирхе (в прекрасном старинном здании церкви Спасителя, которое, увы, до сих пор не принадлежит общине). Литургию вела пастор Мензер Исмаилова, проповедь читала пастор Ирина Солей, молитвы – икарий Олег Цайтлер. Святое Причастие провели все трое, и это духовное сотрудничество создало особую атмосферу в церкви, что было отмечено многими прихожанами. После богослужения, по доброй традиции, в офисе церкви проходило чаепитие, и эти два часа непринужденного общения стали прекрасным завершением воскресного дня. В свободное время гости совершили экскурсию по городу Баку, который год от года хорошеет и благоустраивается. ■

Ирина Солей



ВИКАРИЙ ОЛЕГ ЦАЙТЛЕР И ПАСТОР МЕНЗЕР ИСМАИЛОВА ПРОВОДЯТ БОГОСЛУЖЕНИЕ

Встреча с послом ФРГ

ТАШКЕНТ. 24 марта епископ Евангелическо-Лютеранской Церкви в Узбекистане Корней Вибе встретился с послом ФРГ в Узбекистане Найтхартом Хёфер-Виссингом. Во встрече участвовала также Руководитель отдела культуры, прессы и протокола посольства ФРГ Мелани Мольтманн.

Речь шла о реставрации и ремонте кирхи, а также о предстоящем в этом году двойном церковном юбилее. 19 октября будет праздноваться 135-летие с начала проповедования Слова Божьего в Туркестане, а также 115-летие освящения кирхи в Ташкенте – единственной в Средней Азии, приход которой охватывал весь Туркестан (Таджикистан, Киргизстан, Туркменистан, Узбекистан и Южный Казахстан).

Корней Вибе



СЛЕВА НАПРАВО: МЕЛАНИ МОЛЬТМАНН, КОРНЕЙ ВИБЕ, НАЙТХАРТ ХЁФЕР-ВИССИНГ

ЗЕЛЕНЫЙ ПЕТУХ И БЕЛЫЙ АИСТ НА ЦЕРКОВНОМ ОГОРОДЕ

ПО МАТЕРИАЛАМ САЙТА
WWW.LUTHER.BY

Гродно. Лютеранская община г. Гродно получила экологические сертификаты «Белый аист» и «Зеленый петух» («Der Grüne Hahn»). «Это не просто сертификаты, мы имеем обязательства в реализации системы экологического менеджмента. Мы понимаем, что сохранение природы является одной из основных задач», – отметил пастор Владимир Татарников в своем выступлении.

6 марта на базе детского реабилитационно-оздоровительного центра «Надежда» состоялся итоговый семинар по проекту «Расширение и укрепление сети общественной экологической сертификации «Белый аист». В работе семинара приняли участие представители партнерских организаций из Беларуси и Германии: Белорусско-германского совместного благотворительного предприятия «Надежда-XXI век», общественного объединения «Жизнь после Чернобыля» (г. Минск), Социальной службы евангелических мужчин (г. Шверте, Вестфалия), лютеранской общины г. Гродно, представители организаций, которые в рамках проекта внедряли систему экологического менеджмента, и другие заинтересованные стороны.

В рамках программы семинара прозвучали выступления белорусского и немецкого руководителей проекта. Белорусский эксперт Марина Чумакова рассказала о значении акции «Белый аист» для развития экологической сертификации в социальных, образовательных и общественных организациях Беларуси. Немецкий эксперт Вера Флекен познакомила участников с этапами внедрения экологического менеджмента в организациях.

Восемь организаций, среди которых две общеобразовательные школы, два детских реабилитационно-оздоровительных центра, три церковные и одна общественная организации, представили участникам семинара результаты своей деятельности в области охраны окружающей среды. Чаще всего это касалось вопросов экономики энергоресурсов и совершенствования системы обращения с отходами. Семь из восьми организаций справились с работой по внедрению системы и успешно прошли сертификационный аудит. Восьмая организация (католическая церковь) в на-

Сертификат

Евангелическо — Лютеранская
община г. Гродно

230023 г. Гродно, ул. Академическая 7 А

успешно внедрила первичную систему управления окружающей средой. Система соответствует требованиям «Положения о добровольном участии организаций в схеме Сообщества экологического менеджмента и аудита (ЕС) № 1221/2009 (EMAS III)».

- понимает, что основной задачей является сохранение природы,
- понимает, что в связи с изменением климата экологически безопасные действия в организации, являются необходимостью,
- для непрерывного снижения воздействия на окружающую среду использует систему экологического менеджмента,
- регулярно публикует экологический отчет,
- имеет право на использование логотипа «Зеленый петух» во всех публикациях.

Сертификат действителен до

Vera Flecken
Umweltrevision

Oleg Alpa
Umweltrevision

Ralf Höfken
Institut
für Kirche und Gesellschaft

Hans-Jürgen Hömer
Projektleiter
„Der Grüne Hahn“



Der Grüne
Hahn
Kirchliches
Umweltmanagement



стоящее время завершает оформление необходимых документов. Кульминационным моментом семинара было вручение экологических сертификатов соответствия «Белый аист» (Беларусь) и «Зеленый петух» (Германия).

С 14-17 марта в Виттенберге представители лютеранских общин Витебска, Гродно, Минска побывали на встрече участников проекта «Зеленый петух».

Пастор Владимир Татарников отметил, что эта встреча является исторической. Впервые в истории лютеранства Беларуси община в Гродно получила сертификат «Зеленого петуха».

«Мы надеемся на совместную работу с представителями лютеранской церкви Германии. Господь дал нам альтернативные источники энергии, и мы должны их использовать. Мы должны работать вместе в данном направлении».

Пастор Владимир Татарников встретился с организаторами программы «Зеленый Петух» в Евангелической Церкви Средней Германии, представителями Всемирной Лютеранской Федерации и обсудил дальнейшую совместную работу. ■



ПРЕДСТАВИТЕЛИ ЛЮТЕРАНСКИХ ОБЩИН ВИТЕБСКА, ГРОДНО И МИНСКА НА ВСТРЕЧЕ УЧАСТНИКОВ ПРОЕКТА «ЗЕЛЕНЫЙ ПЕТУХ» В ВИТТЕНБЕРГЕ

САРАТОВСКАЯ ГИТАРА И ВОЛЬСКИЙ АККОРДЕОН

АЛЕКСАНДР ДЕРЮГИН

САРАТОВ. В субботу, 22 марта, несколько прихожан церкви св. Марии г. Саратова во главе с пастором и пропстом Саратовского пропства Александром Шайерманном посетили небольшую общину в городе Вольске (Саратовская обл.).

Погода была солнечная, весенняя. После долгой зимы это было похоже на чудо. Когда приехали

в город, мы сразу ощутили разницу в том, что вольский воздух значительно чище саратовского. Это было понятно даже без сложных химических проб и анализов. Мы просто не могли им надыхаться... Жители Вольска знают, что уютные улочки их любимого города могут завести гостей, что называется, «в тупик», а по-вольски – «в кирпич», поэтому заведомо встречают путников, указывая им верную дорогу. Это всегда так трогательно и приятно!

Встретились мы все, как старые добрые друзья, хотя многие друг с другом и не были знакомы до этого. Сразу последовали взаимные расспросы о новостях, стали вспоминаться предыдущие встречи. Прихожанам вольской общины было очень интересно слушать рассказы о себе наших дорогих волонтеров, которые приехали из Германии помогать в строительстве здания лютеранской церкви в Саратове: Фердинанда фон Кюммеля и Александра Шайерманна младшего – племянника нашего пастора. Также с большим увлечением хозяева слушали свидетельства о том, как пришли в свое время к Богу сестра Юлия Бухвалова и брат Александр Дерюгин. Еще мы много пели, ведь у нас было два музыкальных инструмента: саратовская гитара и вольский аккордеон – как оказалось, достойная музыкальная парочка! Проповедь брата Андрея Джамга-

«Не потому, чтобы вы были многочисленнее всех народов, принял вас Господь и избрал вас, – ибо вы малочисленнее всех народов, – но потому, что любит вас Господь» (Втор. 7,7-8)

рова раскрыла нам глаза на одинаковую ценность жизни в городской и в сельской местности с точки зрения служения Богу и обществу.

Саратовцы, в свою очередь, были приятно удивлены местным самородкам. Мы оценили творчество поэтессы Ларисы Львовны Файнер, которая прочитала гостям несколько своих стихов. Клавдия Васильевна Дубова рассказала о большой диаконической работе, которая проводится общиной среди местного населения, о различных сложностях вольской жизни, которые им помогает пережить вера во Христа.

Вольск всегда славился своей уникальной и вкусной выпечкой. Вот и в этот раз Господь даровал накрыть к нашему посещению очень привлекательный для путников стол. За это спасибо Ему



ПЕНИЕ ПОД СОПРОВОЖДЕНИЕ ВОЛЬСКОГО АККОРДЕОНА

и сестрам. Уезжать не хотелось, но дорога звала!

Мы благодарим Бога за то, что Он благословил это путешествие: дал нам место и время для встречи, помог благополучно добраться туда и обратно. С усталостью, но приятной, к сумеркам мы вернулись домой. ■



ПРИХОЖАНЕ ВОЛЬСКОЙ ОБЩИНЫ ПРИНИМАЮТ ГОСТЕЙ ИЗ САРАТОВА

БЕЗ СВЯЗИ И ДОРОГ, НО С ДУХОМ СВЯТЫМ

НАТАЛЬЯ СИВКО

ЛИТКОВКА. Нет времени объяснять! Мы едем в Литковку!

И словно ураганом команду из семи человек подхватило и унесло из города Омска на север, в область, где тайга и болота еще не сняли с себя снежные покровы. Сквозь пургу, которую сложно представить в марте (но чего только не встретишь в путешествии!) они достигли своей цели.

Любимое и знакомое местечко – деревня Литковка. Слово «деревня» любой населенный пункт окрасит в специфические цвета, а стереотипы оденут в подобающий наряд. Как вы себе пред-

ставляете деревню в наше время? После суровых 1990-х, которые прошли по деревням тяжелыми разрушительными шагами, оставляя их разоренными и разграбленными. После нулевых, подстегивающих действовать в столь непривычных условиях каждого жителя этой самой деревни – действовать, и никак иначе. Молодежь стремится переехать в районные центры, а не нашедшие себе занятия, бывшие некогда прекрасными работниками, спиваются. И всё идет своим чередом, несмотря на испытание временем... О, нет, это не про Литковку. Абсолютно!

Это не просто особенное место. Всякий туда вошедший это поймет. Не думаю, что это возможно

передать словами. Естественно, как и все деревни, в свое время эта претерпела некие встряски. Но «деревней» назвать это место можно, только вспоминая все положительные характеристики этого понятия.

Что хорошего в деревне? Чистый воздух! Это первое, что приходит на ум. И да, там действительно чистейший воздух! Место так далеко от города, что все махины, насыщающие воздух вредными выбросами, не смогут дотянуться своими дымными руками дотуда. Разве можно быть зимой в деревне и не восхитится белизной высоченных сугробов? Яркое солнце, что отражается от этой белизны, с раннего утра заполняет всё про-



В ЛИТКОВКЕ ЖИВУТ ИЗУМИТЕЛЬНЫЕ ЛЮДИ...



БОГОСЛУЖЕНИЕ В ОБЩИНЕ Д. ЛИТКОВКА

странство. Такого света в городе не увидеть. Большое количество снега и высота сугробов всем любителям снежных забав доставит неопишное удовольствие. Потрясающие угощения – продукты собственного производства. Лучшие угощения для любого гурмана. В округе превосходная природа. Леса богаты своим разнообразием видов деревьев. Широкие, очищенные от снега улицы по обе стороны очерчивают ряды ухоженных домиков. О красоте этого места можно многое сказать. Но не место красит человека, а, как всем известно, наоборот.

В Литковке живут изумительные люди. Приезжая туда, чувствуешь, что попадаешь в большую семью. И в какой-то степени это действительно так, потому что большая часть этого населенного пункта является прихожанами местной лютеранской общины (одна из самых

больших общин пропства Западной Сибири). Невероятная поддержка, сплоченность, слаженность. И все они братья и сестры во Христе. Всегда в молитве, всегда со Словом Божиим.

Команда сотрудников из омской общины во главе с епископом ЕЛЦ Урала, Сибири и Дальнего Востока провела там три дня в марте, насыщенные программой: занятия и игры с детьми и подростками, библейские занятия на тему «4 solo» и богослужение. В общине, молитвах, в песнях пребывание в этой атмосфере позволило не только подкрепить общину Литковки духовной пищей, но и подкрепиться омской командой.

Если вам скажут, что там, в Литковке, на севере Омской области, нет связи и дорог, это будет правда. Но также будет правдой и то, что это необычное место, и Дух Святой обитает и там. ■

ВСЕМИРНЫЙ ДЕНЬ МОЛИТВЫ: ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВМЕСТЕ С ДЕТЬМИ

Инна Лосева

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Многие из нас очень любят путешествовать. Для кого-то это связано с работой, для кого-то – просто удовольствие. Мы путешествуем с коллегами, друзьями, группами школьников или пенсионеров, семьями. С момента падения «железного занавеса» поездки за границу прочно вошли в нашу жизнь и стали совсем привычными.

Есть еще один способ познакомиться с разными странами, хорошо подходящий для работы с детьми в Церкви – Всемирный день молитвы (ВДМ). Идею проведения ВДМ специально для детей мне подали в Германии, где осенью 2012 года я проходила практику как стипендиат Рейнландского Союза «Kirche mit Kindern». Пастор одной из общин города Эссена, Михаэль Банкен, рассказал мне, что уже несколько

лет они используют ВДМ для того, чтобы дети могли больше узнать о странах и их жителях через знакомство с жизнью христиан в этих странах.

ВДМ для детей, так же как и «большой», празднуется в начале марта на детском, семейном богослужении или отдельно. Много полезных материалов можно найти на сайте ВДМ (www.weltgebetstag.de) в разделе загрузок – различные иллюстрации, библейские тексты, песни, рекомендации для проведения ВДМ с детьми и молодежью, рецепты и многое другое.

И вот, вдохновленные этим примером и вооруженные этими знаниями, несколько прихожан Немецкой евангелическо-лютеранской общины св. Анны и св. Петра в Санкт-Петербурге решили попробовать положить начало новой традиции, объединяющей разные поколения. Детский праздник прошел 2 марта. Мы вместе составили порядок богослужения, выбрали библейский текст для инсценировки, песни, творческие и игровые задания для детей. Для того чтобы взрослым тоже было интересно, конкретное содержание каждого элемента было знакомо только тем, кто непосредственно готовил эту часть богослужения.

На этот раз мы не ставили перед собой задачи выйти сразу же на уровень Всемирного дня женской молитвы, который про-



ИГРЫ С ВЕРОНИКОЙ ДЕМИДОВОЙ

ходит у нас в Петрикирхе уже много лет. Но первый блин получился не совсем комом – и мы надеемся, что в следующем году мы сможем привлечь к проведению ВДМ для детей больше прихожан нашей общины, а возможно и представителей других церквей города.

В заключение хочется еще раз поблагодарить всех, кто принял участие в этом эксперименте:

Наталью Царёву – за помощь в переводе материалов на русский язык;

Ольгу Смыкову – за самую вкусную часть события;

Алексея Резнера – за географическую и страноведческую информацию о Египте;

Елену Дякиву – за музыкальное сопровождение;

Александра и Ингу Резнер – за театрализованное представление встречи Иисуса с самарянкой у колодца;

Веронику Демидову – за игры и поделки Древнего Египта;

Влада Бухтоярова – за тщательную фотофиксацию всего происходящего;

Нину, Ульяну, Эмму, Сёму и Катю – за самое активное участие. ■



ИННА ЛОСЕВА ПРОВОДИТ ИГРОВЫЕ ЗАНЯТИЯ

КАНИКУЛЫ В КИРХЕ

Татьяна Одзиляева

САМАРА. Пришла весна. Настали школьные весенние каникулы. И возникла главная родительская проблема – «некуда деть детей!» К сожалению, городские власти не в силах сегодня предложить достойный досуг детям. Могу смело заявить это, сделав мониторинг предложений на период каникул. Поэтому наша община св. Георга вызвалась выполнить эту функцию, впервые дав рекламу в газете о детском досуге в кирхе с 25 по 28 марта.

К нашему удивлению пришло большое количество детей! Но мы отлично справились. Программу сделали насыщенной и продуктивной. Утро начиналось с веселых песен, затем дети слушали библейскую историю. Для лучшего аппетита во дворе были организованы подвижные игры. Было удивительно, что во время обеда дети не начинали кушать без молитвы.

После обеда устраивались экскурсии и творческие мастерские по подготовке пасхального спектакля. Лозунгом был выбран текст

из Псалма 120: «Господь будет охранять выходение твое и входение твое отныне и вовек». А библейские темы были посвящены, конечно же, Страстному времени и Воскресению Иисуса Христа. Спасибо от всего сердца тем, кто столько времени посвятил этой идее: Татьяна Кузнецова и Евгений

Биринцев помогали исполнять песни, Елена Курмышова и Ольга Темирбулатова показывали библейский мир, Лукас Хёрниг и Аня Агапов бегали и озорничали вместе с детьми, Тамара Михайлова кормила «вкусняшками», а Тамара Колесникова «боролась» за чистоту. ■



УЧАСТНИКИ ДЕТСКОГО ОТДЫХА ПОСЛЕ ОДНОЙ ИЗ ЭКСКУРСИЙ

Новости ●●●

Благословление на служение пастором

ОМСК. На воскресном богослужении 2 марта Евгений Филлипов был благословлен на служение пастором общины Омска.

Евгений является членом омской общины с 1998 года. Теологическое образование он получил в Миссии Либенцель в Германии. У Евгения прекрасная семья – жена Лариса и сыновья Данил и Матвей. Евгений восемь лет служил пастором в общине немецкого районного центра Азово. Помимо этого он по сей день является президентом Синода Евангелическо-Лютеранской Церкви Урала, Сибири и Дальнего Востока (ЕЛЦ УСДВ).

Благословление Евгения Филлипова совершил епископ ЕЛЦ УСДВ Отто Шауде и представители совета общины: Татьяна Мурамцева, Владимир Виноградов, Ольга Штрек, Александр Гисс и Елизавета Николаева. ■



ПАСТОР ЕВГЕНИЙ ФИЛЛИПОВ

ОБЪЯВЛЕНИЯ

Международный христианский лагерь «Глория» приглашает!

В своем 13-м сезоне лагерь «Глория» приглашает:

23-31 июля – **Детско-подростковая смена для участников от 8 до 16 лет.** Дети распределяются на отряды по 7-9 человек. У каждого отряда своя «квартира», в которой есть туалет и душ. Стоимость путевки – 1360 гривен (168 долларов).

1-8 августа – **Семейная смена для участников любого возраста.** Традиционные программы для детей, подростков и родителей. Особая программа для молодежи. Стоимость участия зависит от возраста и предоставляемой «квартиры». До 2 лет: без питания и отдельной кровати – бесплатно; с кроватью, но без питания – 385 гривен. До 16 лет: 1190 гривен (147 долларов). Старше 16 лет: 1400 гривен (173 доллара) – в квартирах типа «стандарт»; в «полулюксах» (бойлер, холодильник, кондиционер, телевизор) – 1540 гривен (190 долларов).

Смены пройдут на базе Детского спортивно-оздоровительного комплекса «Бригантина», который расположен в 40 км от Одессы в Коблево, Николаевской области, прямо на берегу Черного моря. «Бригантина» – один из ведущих комплексов по предоставлению детского и семейного отдыха. База награждена дипломами и знаками отличия Всеукраинских конкурсов.

Информация о проезде, а также о дополнительных услугах (например, посещение аквапарка в Коблево) будет предоставлена позже. Возможно участие в двух лагерях последовательно. Скидка в таком случае предоставляется на один из лагерей.

Указаны только цены комплекса «Бригантина». Все сотрудники лагеря «Глория» работают для Вас бесплатно! Приглашаем на замечательную библейскую и развлекательную программы 2014 года!

Для получения скидок спешите зарегистрироваться раньше! Скидки по регистрации участников: (не предоставляется для «полулюксов»):

Апрель-май 2014 года – 10% на группу от 10 человек.

Июнь 2014 года – 5% на группу от 10 человек. Дополнительные скидки по согласованию. Заявки принимаются до 1 июля 2014 года.

Лагерь «Глория» благодарит Евангелическо-лютеранскую церковь Баварии за оказанную поддержку для предоставления скидок.

Заказать форму заявки можно по адресу: yc.petrodolina@gmail.com



Воспоминаниями о сменах в лагере «Глория» делится Богдан Халус, студент Христианской богословской академии в Варшаве:

«Когда же это было ... кажется, 2005 год, мне только 14 исполнилось, и бабушка решила отправить меня куда-то, где есть интересные для меня люди, от которых я смогу чему-то научиться, чему-то хорошему и чему-то, что поможет мне в будущем. Куда-то на море, которое открывает широкие просторы. Я тогда впервые оказался на большой воде. Я тогда впервые не увидел противоположного берега и почувствовал, как по глазам стекает соленая, как куриный бульон, вода. Солнце играет на коже, ветер задувает выгоревшие подростковые космы, волны осторожно касаются загорелых пяток. Никогда до этого не был на море.»

Но были и свои недостатки: постоянные утренние подъемы, утренняя уборка, потом молитва, завтрак, всё по распорядку, и совсем не было времени перепрыгнуть через забор и убежать из лагеря, но и желания такого не было тоже. Но почему каждое утро и вечер молитва? Зачем этих подростков постоянно терроризировать христианскими песнями, Библией, разными квестами на христианскую тематику? Старая еврейская мудрость гласит: «или мы будем детям рассказывать о Боге, или Богу рассказывать о взрослых детях.»



Судьба еще не раз сводила нас с «Глорией». Мы теряли связь или находили друг друга снова. Потому что «Глория» – это не какая-то территория. Это люди, которые служат детям своим неоплаченным трудом. Это те, кто целый год организует все мероприятия и координирует сотрудников. Это миллионы детских улыбок и тысячи детей, которые прошли через «Глорию». А может, это «Глория» прошла через них?

Сколько раз меня встречали люди, которые были со мною там, и знаете, что их объединяет? То, что ни один из них не пожалел о тех добрых днях, которые он провел в «Глории»».

www.gloria-ukraine.org

МЕЖДУНАРОДНАЯ БИБЛЕЙСКАЯ ШКОЛА

П Р И Г Л А Ш А Е Т:

Дорогие братья и сестры!

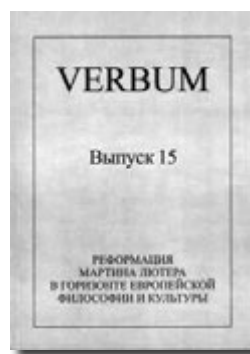
Открыт набор на Курсы Международной библейской школы

на 2014-2015 учебный год.

Интересующие Вас ответы на вопросы, подробную информацию по курсам и форму заявки Вы можете получить, написав на: yc.petrodolina@gmail.com

С пожеланием благословений,
Директор Международной библейской школы, пастор Александр Гросс

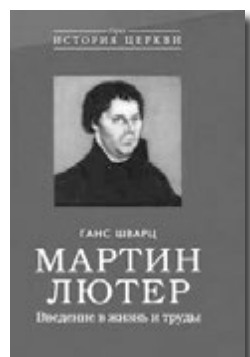
БИБЛИОТЕКА



РЕФОРМАЦИЯ МАРТИНА ЛЮТЕРА В ГОРИЗОНТЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ ФИЛОСОФИИ И КУЛЬТУРЫ

СПб: Изд-во Санкт-Петербургского университета, 2013 г. – 424 с.
ISBN: 978-5-288-05488-4

Очередной выпуск альманаха Центра изучения средневековой культуры «Verbum» представляет материалы Международной историко-философской конференции «Реформация Мартина Лютера в горизонте европейской философии и культуры», которая проходила на базе философского факультета Санкт-Петербургского государственного университета 28-29 июня 2012 года. В ее работе приняли участие ученые из Германии, Финляндии и России. Состоявшаяся дискуссия продемонстрировала серьезный научный интерес российских и зарубежных ученых-гуманитариев к вопросам истории развития протестантизма и распространения идей Мартина Лютера в пространстве европейского философствования и становления культуры Нового времени.



ШВАРЦ ГАНС МАРТИН ЛЮТЕР. ВВЕДЕНИЕ В ЖИЗНЬ И ТРУДЫ

М: ББИ, 2014г. – 244 с.
ISBN: 978-5-89647-250-6

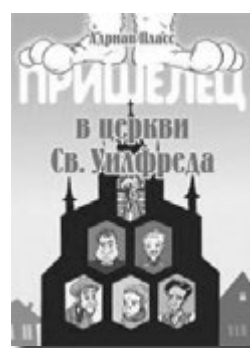
В центре книги современного немецкого богослова Ганса Шварца – фигура великого реформатора Мартина Лютера, его жизнь и труды. Начинается данное исследование с краткой биографии Лютера, дающей возможность узнать о важнейших этапах его жизни, затем следует непосредственное описание сути его учения. Благодаря множеству адаптированных к современному языку цитат из трудов Лютера, читатель может познакомиться с особенностями его аргументации и в какой-то мере ощутить исходящее от самого Лютера вдохновение и то, что было всего важнее для него: возвращение живой и крепкой веры в Бога.



БЕГИЧЕВ П. СОВРЕМЕННОЕ ХРИСТИАНСКОЕ МИФОТВОРЧЕСТВО

Н. Новгород: Агапе, 2012 г. – 384 стр.
ISBN: 978-5-88930-076-2

Эта книга не столько для заядлых библистов, сутками копающихся в разных переводах и комментариях, сколько для обычных людей, опирающихся в своей вере либо на собственные догадки о смысле прочитанного ими в Библии, либо на церковную традицию, в которой живут. И то и другое рано или поздно обрастает массой самых невероятных мифов. И нам, живущим в их окружении, мифы эти кажутся истинной правдой (порой мы и сами нет-нет да и придумаем какой-нибудь мифик). Вот тут-то нам и поможет эта книга, в которой автор доходчиво, интересно, с необходимой для такого важного дела долей юмора развенчивает странные домыслы и восстанавливает первоначальный смысл, заложенный в библейский текст.



ПЛАСС А. ПРИШЕЛЕЦ В ЦЕРКВИ Св. УИЛФРЕДА

Н. Новгород: Агапе, 2014г. – 272с.
ISBN: 978-5-88930-084-7

Это история маленького пришельца Нунка, попавшего на Землю, оказавшегося в приходе Св. Уилфреда в небольшом английском городке, учившегося говорить по англиканскому молитвеннику и коренным образом повлиявшего на жизни четырех людей, рассказанная всемирно известным христианским юмористом Адрианом Пласом. Как всегда, Адриан Плас задает за живое своей откровенностью, непредвзятостью, добротой и великолепным чувством юмора. Хотя в этой книге комизм тесно сплетается с вещами довольно серьезными, и герои заставляют нас радоваться и печалиться, гневаться и умиляться, смеяться и плакать не только над действием: рассказывая о встрече пятерых людей с таинственным пришельцем, автор ненавязчиво подводит нас к встрече с самими собой.

Адрес книжного служения «СЛОВО»:

191186 Санкт-Петербург, ул. Малая Конюшенная, дом 9

Тел.: (812) 571-20-75; тел./факс: (812) 312-52-00

e-mail: slovo@peterlink.ru • www.slovo.net.ru

Рубрику ведет продавец отдела «Книга почтой» Нина Строганова

МУЗЫКА НЕБЕС

Ни один праздник и ни одно богослужение не обходится без музыкальных инструментов. Музыкальные инструменты Библии, христианства и не только – тема этого кроссворда



ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД,
опубликованный в прошлом номере:

По горизонтали: 1. Симон. 3. Фиолетовый. 5. Рабле. 8. Страсти. 11. Бразилия. 13. Вербное. 14. Великий. 16. Прощеное.

По вертикали: 2. Мясопуст. 4. Вивальди. 6. Чистый. 7. Италия. 9. Вероника. 10. Блин. 12. Пепельная. 15. Иосиф

КРОССВОРД



По ГОРИЗОНТАЛИ: 2. Народный духовой инструмент, упоминающийся в книге Бытия. 6. На каком инструменте играл знаменитый итальянский музыкант, согласно легенде вступивший в сделку с нечистой силой. 7. Единственный музыкальный инструмент в православном богослужении. 9. «Родственник» органа, популярный в среде немецких поселенцев в Российской Империи в XIX-XX веках. 12. Музыкальный инструмент, состоящий из колоколов, обитатель церковных колоколен и ратушей. 14. Музыкальный инструмент, который часто изображают в руках у царя Давида.

По ВЕРТИКАЛИ: 1. Древний ударный инструмент, упоминающийся в Ветхом Завете. 3. Старинный струнный инструмент, часто встречающийся на картинах как атрибут ангела. 4. Древний струнный инструмент, название которого является омонимом одной из книг Ветхого Завета. 5. Современный духовой инструмент, упоминающийся в Ветхом Завете. 8. Народный инструмент, заимствованный древними евреями у египтян. Упоминается во Второй книге Царств. 10. Наиболее древний русский струнный щипковый инструмент. 11. Богослужебный инструмент в западнохристианской традиции. 12. Ударный инструмент в форме дискообразной тарелки, упоминающийся в Новом Завете. 13. Рог, в который трубят в новый год (по еврейскому календарю) в иудейской традиции.

ЦЕРКОВЬ В ИНТЕРНЕТЕ

Евангелическо-Лютеранская Церковь в России (ЕЛЦ) – www.elkras.ru



Теологическая семинария ЕЛЦ – www.novosaratovka.org

Проект «Небесайт» (детский сайт) – www.nebesite.ru

Евангелическо-Лютеранская Церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока – www.elkusfo.ru

Евангелическо-Лютеранская Церковь в Грузии – www.elkg.ge

Немецкая Евангелическо-Лютеранская Церковь Украины – www.delku.com.ua

Молодежное служение НЕЛЦУ – www.gloria-ukraine.org

Калининградское пропство – www.propstei-kaliningrad.info

Северокавказское пропство – www.lcer.ru

Пропство Дальнего Востока www.luthvostok.com

Астрахань. Евангелическо-лютеранская община – lutheran-ast.hut1.ru

пос. Верхний Еруслан (Гнадентау). Евангелическо-лютеранская община – www.gnadentau.ru

Гродно. Евангелическо-лютеранская община – www.luther.by

Днепропетровск. Евангелическо-лютеранская община св. Екатерины – www.delkuodnepr.jux.com

Екатеринбург. Евангелическо-лютеранская община – www.luthkirche-jekaterinburg.ru

Киев. Евангелическо-лютеранская община св. Екатерины – www.katharina.kiev.ua

Москва. Кафедральный Собор свв. Петра и Павла – www.lutherancathedral.ru

Николаев. Евангелическо-лютеранская община Христа Спасителя – www.elcnik.at.ua

Одесса. Евангелическо-лютеранская община св. Павла – www.kirha.od.ua

Пермь. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.roelo-perm.narod.ru

Самара. Евангелическо-лютеранская община св. Георга – www.elksam.clan.su

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Анны и св. Петра – www.petrikirche.ru

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Екатерины – www.st-katharina-orgel.ru

Саратов. Евангелическо-лютеранская община – www.gemeinde-saratow.narod.ru

Смоленск. Евангелическо-лютеранская община www.lutheransmolensk.jimdo.com

Томск. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.elo.tomsk.ru

Ульяновск. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.ul-stmaria.ru

Уфа. Евангелическо-лютеранская община – www.kirchufu.ru

Челябинск. Евангелическо-лютеранская община Спасителя Иисуса Христа – www.lutherchel.ru

Ярославль. Евангелическо-лютеранская община свв. Петра и Павла www.yarluther.ru

МОЛИТВА

ПАСХАЛЬНАЯ МОЛИТВА

Великий Боже!
Ты сильнее, чем смерть.
Я противопоставляю Тебя
каждой смерти,
Сквозившему одиночеству,
Разрушенным отношениям,
Безграничной печали,
Страшной нищете,
Болезненному расставанию,
Возвращающему потрясение
несчастью,
Умиранию любви,
Собственной смерти...

Будь жизнью
в каждой смерти,
Всегда создай
навое начало жизни!

Аминь

РЕЦЕПТ

ПАСХАЛЬНЫЙ ТОРТ С ЗАЙЦЕМ

Ингредиенты: 250 г моркови, 1 лимон, 6 яиц, 200 г сахара, 1 щепотка соли, 300 г неочищенного молотого миндаля, 100 г пшеничной муки, 3 столовых ложки сахарной пудры, 2 столовых ложки порезанных фисташек, бумажная фигурка зайца из бумаги.

Приготовление: Очистить морковь и мелко натереть. Лимон ошпарить кипятком и очистить от кожуры. Разбить яйца и отделить желток от белка. Взбить желток, 75 г сахара, соль и натертую на терке лимонную кожуру до образования пены.

Густо взбить белок, постепенно добавив остаток сахара и продолжить взбивание, пока сахар не растворится. Миндаль, муку и натертую морковь перемешать. Ровно половину взбитого белка соединить с желтковой массой, затем добавить смесь из миндаля и морковки и остаток желтковой массы. Полученную массу положить в форму для выпечки и выпекать 50-60 мин при температуре 180° С.

Торт желательно оставить остывать на ночь. Затем положить на торт бумажную фигурку зайца и посыпать сверху пудрой. Затем убрать шаблон, украсить края мелко порезанными фисташками и маленькими морковками.

Приятного аппетита!



«ВОДНЫЕ ПОТОКИ В ПУСТЫНЕ»: ВСЕМИРНЫЙ ДЕНЬ МОЛИТВЫ-2014. ЕГИПЕТ



- 1 – ВДМ В МОСКВЕ
- 2 – ВДМ В ЯЛТЕ
- 3 – ВДМ В БЕРДЯНСКЕ
- 4 - ВДМ В ОМСКЕ
- 5 – ВДМ В ВЕЛИКОМ НОВГОРОДЕ
- 6 – ВДМ В РУСТАВИ
- 7 – ВДМ В ПЕТЕРБУРГЕ
- 8 – ВДМ В САМАРЕ
- 9 – ВДМ В ТБИЛИСИ
- 10 – ВДМ В ЧЕРНЯХОВСКЕ
- 11 – ВДМ В УФЕ
- 12 – ВДМ В ЛУЦКЕ
- 13 – ВДМ ВО ВЛАДИВОСТОКЕ